

**КОМПЛЕКС УПРАЖНЕНИЙ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ
ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В
РАМКАХ МЕЖПРЕДМЕТНОГО ПОДХОДА**

Попова (Еловская) С.В.¹

доктор педагогических наук, профессор,
профессор кафедры иностранных языков
и методики их преподавания

Протасова О.А.²

кандидат педагогических наук,
доцент кафедры иностранных языков
и методики их преподавания

Щекочихина Е.Г.³

магистрант кафедры иностранных языков
и методики их преподавания

ФГБОУ ВО Мичуринский ГАУ,
г. Мичуринск, Россия

Аннотация: обоснована необходимость разработки комплекса упражнений для формирования иноязычной коммуникативной компетенции у обучающихся старших классов на основе межпредметного подхода. Описаны упражнения, которые используются на интегрированных уроках английского языка и литературы по произведению «Harry Potter and the Cursed Child» «Гарри Поттер и проклятое дитя» (автор Джоан Роулинг).

Ключевые слова: обучение иностранному языку, межпредметный подход, иноязычная коммуникативная компетенция.

¹Попова (Еловская) С.В. elovskayasv@mail.ru

²Протасова О.А. olga_mich@mail.ru

³Щекочихина Е.Г. es@todayme.ru.com

Одним из важных условий эффективности занятий по английскому языку как иностранному является методически обоснованная организация содержания обучения и организация учебной деятельности обучающихся, т.е. учебных действий, направленных на достижение планируемого результата. С целью формирования коммуникативных умений в определенном объеме и определенного уровня создаются ориентированные на конкретные условия обучения оптимальные системы упражнений.

В системе упражнений принято выделять комплексы упражнений для формирования отдельных видов навыков. Упражнения понимаются как взаимосвязанные действия, выполняемые по нарастающей в плане языковых и операционных трудностей с учетом последовательности формирования речевых навыков и умений. В рамках концепции стадийности формирования речевых навыков и умений выделяются различные типы упражнений: языковые, условно-речевые и речевые [1,2].

При подборе и разработке упражнений для формирования иноязычной коммуникативной компетенции необходимо формулировать установки так, чтобы они выражали стимул, который будет побуждать обучающихся старших классов к высказыванию.

Интегрированные уроки английского языка и литературы по произведению «Harry Potter and the Cursed Child» «Гарри Потер и проклятое дитя» (автор Джоан Роулинг) оптимизируют процесс обучения иностранному языку. Стоит отметить, что произведение «Harry Potter and the Cursed Child» предлагалось обучающимся старших классов в качестве домашнего чтения, и первая половина урока отводилась на опрос по содержанию отрывка с целью:

- 1) контроля выполнения домашнего задания;
- 2) выявления затруднительных моментов произведения и их разбора;

- 3) развития умения планировать свою речь;
- 4) развития быстрой реакции на реплику собеседника.

Были разработаны упражнения разного уровня сложности.

При составлении системы упражнений мы отдали предпочтение речевым упражнениям, так как мы считаем их наиболее эффективными для формирования коммуникативной компетенции у школьников старших классов.

Задание №1.

При интеграции с литературой обучающимся было предложено в качестве домашнего задания выбрать слова и фразы из отрывка в произведении «Harry Potter and the Cursed Child», которые, по их мнению, наиболее употребимы в различных речевых ситуациях. Обучающиеся отправили свои списки за день до урока, далее из всех были отобраны наиболее актуальные, полезные выражения и отправлены на ознакомление учащимся:

- All you have to do is walk straight.
- It's a lame.
- You are silly.
- They are going to be OK.
- Well, that makes sense.
- You can stand next to me.
- As long as you are happy.
- I need a favor.

После того, как составлен итоговый список, важно продумать речевую ситуацию, в которой можно использовать одну из представленных фраз.

На уроке проходит диалог между учителем и обучающимся. Учитель говорит первую реплику, а обучающийся отвечает одной из представленных выше:

Учитель: You look strange. Something happened?

Ученик: I need a favour

Учитель: What do you need?

Ученик: Can you stand next to me?

Учитель: I can hug you.

Ученик: It's a lame.

В данном задании существуют две проблемы, с которыми, скорее всего, столкнутся субъекты образовательного процесса. Со стороны обучающегося основной проблемой является сразу давать реплику-реакцию, поэтому на первых этапах необходимо давать время самостоятельно решить, какой ответ дать. В то же время учитель должен обладать воображением и быстро подстраиваться под ответ собеседника. На более поздних этапах данное упражнение можно проводить без учителя, а в режиме диалога обучающийся–обучающийся.

Задание №2.

Обучающимся предлагается на уроке по ролям прочитать отрывок, затем обсудить прочитанное. Отрывок должен показать актуальную ситуацию для подростков, которые сталкивались с похожей ситуацией. У них появляется возможность быть услышанными, повышается мотивация для вступления в диалог. Для поддержания монолога или полилога можно задать учащимся вопросы, на которые они смогут дать развернутый ответ, например:

– Do you think that it is necessary to be a helicopter parent for protecting the child?

Задание №3.

Класс делится на две группы с помощью жеребьевки. Половина группы попадает на факультет «Слизерин», остальные в «Гриффиндор».

Обучающимся из команды «Гриффиндор» дома предлагается прочитать маленький отрывок из произведения «Harry Potter and the Cursed Child», старшеклассники из «Слизерин» дома не читают заданную часть.

На уроке обучающиеся из команды «Слизерин» задают вопросы членам другой команды и узнают, что произошло с героями в том отрывке,

который они не читали. Члены команды «Гриффиндор» могут отвечать только на заданные вопросы.

Старшеклассники делятся на пары и начинают диалог, например:

Слизерин: What happened with Albus?

Гриффиндор: He jumped from the train.

Слизерин: Was Scorpius with him?

Гриффиндор: Yes, he was.

Слизерин: Why did they jump from the train?

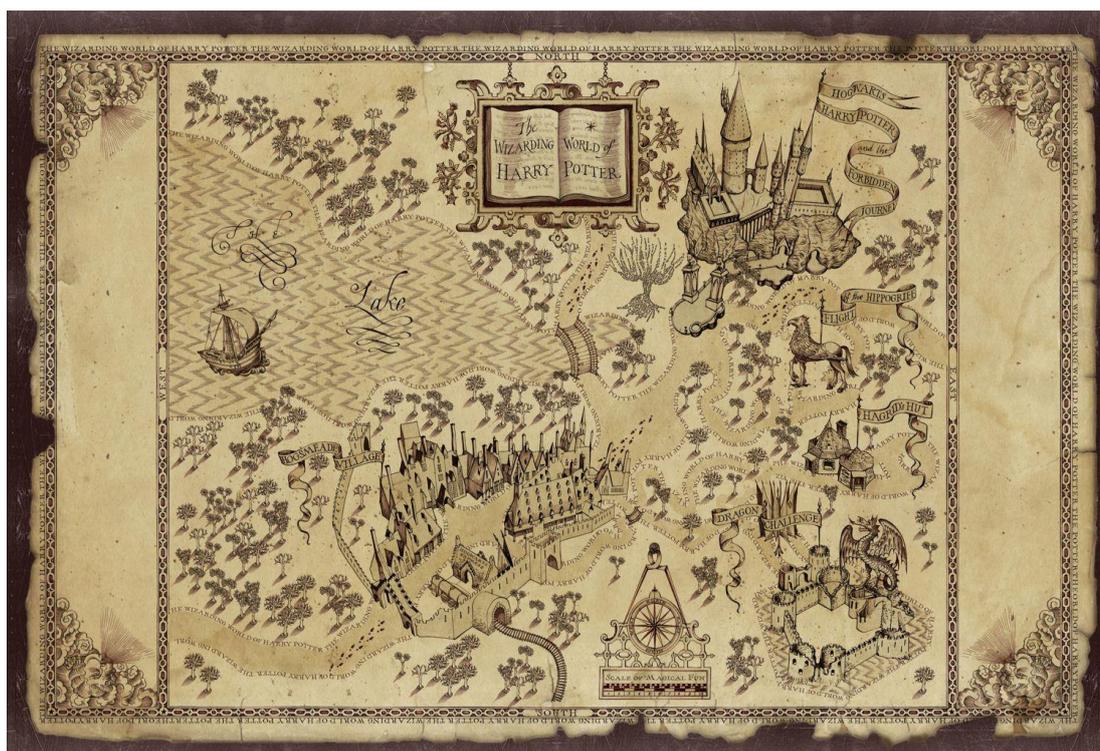
Гриффиндор: Albus didn't want to go to Hogwards, he wanted to steal the timeturner.

После того, как все вопросы заданы, каждый участник команды «Слизерин» должен изложить свой вариант произошедшего в этой части книги.

Данное упражнение дает возможность отработать умение задавать вопрос и формулировать ответ, что является необходимым при осуществлении коммуникации.

Задание №4.

На доску была вывешена карта вселенной Гарри Поттера (рис. 1)



Обучающимся были выданы карточки с именем персонажа из произведения «Harry Potter and the Cursed Child». К доске с картой вызывается один обучающийся, и ему необходимо проложить свой собственный маршрут от точки А до точки В через указанные на карте места (Hogwarts, Hagrid's hut, Hogsmeade Village, Dragon Challenge и т.д.) и рассказать, что выбранный обучающимся персонаж мог бы делать в каждом из этих мест. Добравшись до нового места на карте отвечающий «встречает» нового персонажа и начинает с ним беседу (учитель достает листок с именем героя и узнает, с кем будет происходить диалог).

Например, обучающемуся достается персонаж Альбус, и ему надо пройти через Hogsmeade Village и Dragon Challenge.

Ученик: I'm going through the gate of Hogsmeade Village and see a bar. I can take a drink there.

Учитель: You are in the bar and suddenly you bump into Draco.

К доске выходит ученик с карточкой «Драко».

Ученик 1: Hello Albus, what are you doing here without your parents?

Ученик 2: Good evening. I'm not alone.

Ученик 1: Is your father here?

Ученик 2: No.

Ученик 1: Maybe your mother?

Ученик 2: Stop asking, you won't like the answer.

Ученик 1: Hmm, I hope you are not with my son!

Ученик 2: I have to run, bye!

Также возможно подключать большее количество персонажей, если уровень языка детей это позволяет.

Задание №5.

Учителем выбирается отрывок из произведения и разделяется на предложения. Каждому обучающемуся выдается по одному предложению. В

результате обучающиеся должны расположить части текста так, чтобы получилась логичная, цельная мысль. Сложность задания заключается в том, что между собой могут коммуницировать только два человека. В рамках проведенного эксперимента обучающимся было предложено составить следующий диалог:

GINNY: Harry, they've run away, you and I know it.

DRACO: Do you? Know it? What aren't you telling us?
Whatever information you're concealing, I recommend you share it now.

HARRY: Albus and I had an argument, the day before last...

DRACO: And . . .

HARRY: And I told him that there were times when I wished he weren't my son.

DRACO: Good words to say to your son. Nice job. If anything happens to Scorpius . . .

GINNY: Don't throw around threats, Draco, please don't do that.

DRACO: My son is missing!

GINNY: So is mine!

Задание № 6.

В произведении «Harry Potter and the Cursed Child» ярко выражено отношение между героями. Прочитав значительную часть произведения, учащимся было понятно, кто является друзьями, а кто врагами. Обучающиеся самостоятельно разделись на пары. Им были выданы листочки, в которых было указано, чью роль они будут играть и какую тему обсуждать.

Были даны следующие ситуации:

1. Harry Potter and Albus are choosing a new broomstick.
2. Albus and Scorpius are buying tickets to the cinema.
3. Harry Potter and Draco are trying to choose present for a teacher.

Обучающиеся должны разыграть диалог по предложенной теме с учетом отношений между героями, используя эмоционально окрашенную лексику и демонстрируя свое отношение к собеседнику.

Задание №7.

На уроке обучающиеся по ролям перечитывают предложенный отрывок произведения и обсуждают, правильно ли ведут себя герои в данной ситуации. В результате проведенного урока обучающиеся старших классов пришли к выводу о том, что Гарри и Альбусу следовало по-другому выразить свои эмоции. В связи с этим обучающимся было дано начало данного диалога, а в качестве задания они должны были составить его продолжение.

Задание №8.

Обучающимся предлагается представить, что они встретились с персонажем из книги и имеют возможность задать ему любые вопросы. После отведенного на подготовку время они задают свои вопросы, и, если у одноклассников есть вариант, как ответить на данный вопрос, то они его озвучивают.

Задание №9

Во время урока-дискуссии обучающиеся делятся на два «факультета»: Слизерин и Гриффиндор. Им предлагается решить, стоит или нет разрешить волшебникам использовать маховик времени. После каждого ответа команды факультету начисляется 1 балл, но соперники могут оспорить их идею и забрать их балл (таким образом, появляется мотивация вступать в общение или спор с одноклассниками).

Таким образом, представленный комплекс упражнений, направленный на формирование иноязычной коммуникативной компетенции, способствует повышению уровня мотивации к изучению иностранного языка.

Литература:

1. Базарова Т.И. Развивающий потенциал текстовых упражнений на занятиях по иностранному языку: сборник научных статей «Актуальные проблемы лингводидактики и методики обучения иностранным языкам» / Т.И. Базарова, С.В. Еловская. – Чебоксары: Чувашский государственный педагогический университет. - 2014. – С. 174-179.
2. Еловская С.В. Формирование межкультурной коммуникативной компетенции студентов неязыковых ВУЗов / Сб. материалов второй научно-практической конференции «Магия ИННО: новое в исследовании языка и методике его преподавания». – 2015. – С. 560-564.

A SET OF EXERCISES FOR THE FORMATION OF FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATIVE COMPETENCE IN THE FRAMEWORK OF THE INTERSUBJECT APPROACH

Popova (Elovskaya) S. V. ¹

Doctor of Pedagogical Sciences, Professor,
Professor of the department of foreign languages
and methods of their teaching

Protasova O. A. ²

Candidate of Pedagogical Sciences,
Associate Professor
of the department of foreign languages
and methods of their teaching

Shchekochikhina E.G. ³

A master

Michurinsk State Agrarian University,
Michurinsk, Russia

Abstract: the necessity of developing a set of exercises for the formation of a foreign language communicative competence in high school students based on an interdisciplinary approach is substantiated. Described exercises are used in the internal lessons of English and literature on the work "Harry Potter and the Cursed Child" by Joan Rowling.

Key words: foreign language teaching, intersubject approach, foreign language communicative competence.

¹Popova (Elovskaya) S. V. elovskayasv@mail.ru

²Protasova O. A. olga_mich@mail.ru

³Shchekochikhina E.G. es@todayme.ru.com